

Variation and Change in Greek and Latin. Problems and Methods.

Finnish Institute at Athens, 17 - 20 September 2009

Programme

Each paper (30 min.) is followed by a discussion of 15 min.

Thursday 17 September

Registration 14.00-15.30 (Finnish Institute, Zitrou 16)

Session 1, Chair: Martti Leiwo

16.00 Martti Leiwo

Welcome

16.30 Heikki Solin

Opening words

17.00 Mark Janse

Phonological variation and change in Indo-European, Italic and Greek aspiration, spirantization and what to do if you can't...

Friday 18 September

Session 1, Chair: Heikki Solin

10.15 Paolo Poccetti

Reflexes of variations in Latin and Greek through neither Latin nor Greek documentations

Coffee break 11.00-11.30

Session 2, Chair: Kalle Korhonen

11.30 Trevor Evans

Aspects of linguistic diversity in the Zenon archive

12.15 Marja Vierros

Egyptian transfer features in Greek. The case of bilingual notaries in Hellenistic Egypt

Lunch 13.00

Session 3, Chair: Paolo Poccetti

15.00 Martti Leiwo

What is variation and what is not? An analysis of Greek ostraca letters

15.45 Giovanbattista Galdi

The nominative plural ending in Latin inscriptions, with special regard to the first declension

Coffee break 16.30-17.00

Session 4, Chair: Rolando Ferri

17.00 Eleanor Dickey

Latin influence on Greek

17.45 David Langslow

Typologies of translation techniques in Greek and Latin

10.15 Kalle Korhonen

Greek in contact with Arabic in medieval Sicily. Onomastics and linguistic identity

Coffee break 11.00-11.30

Session 2, Chair: Gerd Haverling

11.30 Rolando Ferri

Saying no in Roman comedy: a case of pragmatic variation

12.15 Peter Kruschwitz

Nothing ever really changes: Rome's 'epigraphic revolution' from a linguistic perspective

Lunch 13.00

Session 3, Chair: Peter Kruschwitz

15.00 Philomen Probert

Attic in the non-Atticist Greek Grammatical Tradition

15.45 Hilla Halla-aho

What does 'Latin' mean, and related questions

Saturday 19 September

Session 1, Chair: David Langslow

9.30 Gerd Haverling

Literary Late Latin and the development of the spoken language

16.30 Final discussion

STREET ELEVATION

ΣΤΡΕΨΩΝ 10 . 11-13 1900

F. ACO